Сембе масторонь пролетариятне, пуромода марс!

ЛИСЕНЬДИ V-це КИЗОСЬ

КИМ

КОМСОМОЛОНЬ ВАЙГЯЛЬ

ВЛКСМ-нь Мордовскяй обкомть и Саранскяень горкомть газетасна

Адрессь: г. Саранск, ул. Ленина 11, телефон № 1—72.

НОЯБРЬТЬ 14-ЦЕ ШИСТОНЗА 1937 КИЗОНЯ 124 (498)

Лисеньди ковти 12-кстъ.

ОКРУЖНОЙ ИЗБИРАТЕЛЬНАЙ КОМИССИЯТНЕНЬДИ ОТКРЫТАЙ СЬОРМА

Минь, нижеподписавшайхне, эрь ломаньць башка, получаме телеграммат различнай заводонь, колхозонь и различнай областень и округонь избирательхнень предвыборнай совещанияснон эзда избирательнай лама округова минь СССР-нь Верховнай Совету депутатоньди кандидатокс выдвижениянькень колга.

Минь азончнесаськ эсь седиваксонь благодарностенькень доверять инкса сембе ся ялгатненьди избирательхненьди, конат выставили минь кандидатуранькень.

Лувонцаськ, однака, эрявиксоньди азомс, што сяс мес законс коря эздонок эрь ломаньць может баллотироваться аньцек фкя избирательнай окрукса, то минь, кода коммунистхнема и ВКП(б)-нь ЦК-нь члеттама, обратились ВКП(б)-нь ЦК-в указаниянкса. ВКП(б)-нь ЦК-сь макссь тейнек указания валхтомс эсь кандидатуранькень лия окрукнень эзда и баллотироваться избирательнай тяфтама округова:

Андреев А. А.—Союзонь Совету, Ашхабадскяй избирательнай округ, Туркменскяй ССР.

Блюхер В. К.—Союзонь Совету, Ворошиловскяй избирательнай округ, Дальне-Восточнай край.

Булганин Н. А.—Национальностень Совету, Московскяй городской избирательнай округ, Моску ош.

Буденнай С. М.—Союзонь Совету, Шепетовскяй избирательнай округ, Украинскяй ССР.

Ворошилов К. Е.—Союзонь Совету, Минскяй городской избирательнай округ, Белоруссия.

Ежов Н. И.—Союзонь Совету, Горьковскяй-Ленинскяй избирательнай округ, Горькай ош.

Жданов А. А.—Союзонь Совету, Володарскяй избирательнай округ, Ленинград ош.

Каганович Л. М.—Союзонь Совету, Ташкентскяй-Ленинскяй избирательнай округ, Узбекскяй ССР.

Калинин М. И.—Национальностень Совету, Ленинградскяй городской избирательнай округ, Ленинград ош.

Косиор С. В. — Союзонь Совету, Ленинскяй избирательнай округ, Киев ош.

Косарев А. В.—Союзонь Совету, Орджоникидзевскяй избирательнай округ, Украинскяй ССР.

Крупская Н. К. — Союзонь Совету, Серпуховскяй избирательнай округ, Московскяй область.

Литвинов М. М.—Союзонь Совету, Петроградскяй избирательнай округ, Ленинград ош.

Молотов В. М.—Союзонь Совету, Молотовскяй избирательнай округ, Моску ош.

Микоян А. И.—Национальностень Совету, Ереванскяй — Сталинскяй избирательнай округ, Армянскяй ССР.

Мануильскяй Д. З—Союзонь Совету, Акмолинскяй избирательнай округ, Казахскяй ССР.

Мехлис Л. З.—Союзонь Совету, Кузнецкяй избирательнай округ, Московскяй область.

Петровскяй Г. И.—Национальностень Совету, Днепропетровскяй избирательнай округ, Украинскяй ССР.

Сталин И. В.—Союзонь Совету, Сталинскяй избирательнай округ, Моску ош.

Хрущев Н. С.—Союзонь Совету, Краснопреснинскяй избирательнай округ, Моску ош.

Чубарь В. Я. — Союзонь Совету, Харьковскяй сельскяй избирательнай округ, Украинскяй ССР.

Шверник Н. М. — Национальностень Совету, Свердловскяй избирательнай округ, Свердловскяй область.

Эйхе Р. И.—Союзонь Совету, Новосибирскяй избирательнай округ, Новосибирск ош.

Содаф, што минь примаськ исполнениянди ВКП(б)-нь ЦК-ть ня указаниянзон.

Просим соответствующай избирательнай комиссиятнень примамс сведенияс минь тя заявлениянькень и лувондомс сонь кода документ депутатоньди кандидатонь регистрировандамста.

Андреев А. А.
Блюхер В. К.
Булганин Н. А.
Буденный С. М.
Ворошилов К. Е.
Ежов Н. И.
Жданов А. А.
Каганович Л. М.
Калинин М. И.
Косиор С. В.
Косарев А. В.
Крупская Н. К.
Литвинов М. М.
Молотов В. М.
Микоян А. И.
Мануильский Д. З.
Мехлис Л. З.
Петровский Г. И.
Сталин И. В.
Хрущев Н. С.
Чубарь В. Я.
Шверник Н. М.
Эйхе Р. И.

Странать лучшай ломаненза-кандидатт СССР-нь Верховнай Совету

СССР-нь Верховнай Совету избирательнай кампаниясь, кона йотни пяк и пяк оцю под"емса вступила од, наиболее ответственнай этапти.

СССР-нь Верховнай Совету выборхнень колга Положениять соответствияса, ноябрьть 10-це шистонза Окружной Избирательнай комиссиятне ушедозь Союзонь Совету и Национальностень Совету депутатоньди кандидатонь регистрациять.

СССР-нь Верховнай Совету депутатоньди васенькс кандидатокс зарегистрированнайхть **И. В. Сталин, В. М. Молотов, М. М. Каганович, К. Е. Ворошилов, М. И. Микоян, А. А. Андреев, В. Я. Чубарь, С. В. Косиор, А. А. Жданов, Н. И. Ежов, Р. Н. Эйхе, Н. С. Хрущев** ялгатне и ВКП(б)-нь ЦК-ть лия членоза.

Избирательнай окрукнень эзга, коса партиять и правительствать руководителенза максозь эсь согласияснон баллотироваться, ноябрьть 10-це шистонза состоялись многочисленнай митингт и пуромкст, коса трудящайхне няфтезь синьцень величайшай сплоченностьснон **Сталинскяй** ВКП(б)-нь Центральнай комитетть и Советскяй правительствать перьф.

СССР-нь Верховнай Совету депутатоньди кандидатокс зарегистрированнайхть Советскяй странать лучшай ломаненза, партийнай и аф партийнай большевикне, конат педа-пес преданнайхть **Ленинонь-Сталинонь** тевонцты.

Союзонь Совету депутатоньди кандидатокс зарегистрированнайхть:

Моску ошень Таганскяй Райсоветонь председательсь орденоносецсь **П. Н. Пичугина** ялгась (Моску ошень пролетарскяй избирательнай округсь); Ленинградскяй обувной „Скороход" фабрикань директорть заместителец орденоносецсь **Н. С. Сметанин** ялгась (Ленинградса, Московскяй избирательнай округсь); Иностраннай тевонь народнай комиссарсь **М. М. Литвинов** ялгась (Ленинградса Петроградскяй избирательнай округсь; ВКП(б)-нь ЦК-ть органонц „Правда" газетать редакционнай коллегиянц членоц и ВКП(б)-нь ЦК-ть печатень и издательствань отделонц заведующаец **Л. З. Мехлис** ялгась (Московскяй Областень Кузнецкяй избирательнай округсь; **Н. К. Крупская** ялгась (Московскяй Областень Серпуховскяй избирательнай округсь); **Сталин** ялгать лемса Магнитогорскяй металлургическяй заводонь мелкосортнай цехонц начальникоц **К. Н. Иванов** ялгась (Челябинскяй областень Магнитогорскяй избирательнай округсь); известнай советскяй писательсь **Михаил Шолоховсь** (Ростовскяй областень Новочеркасскяй избирательнай округсь); Советскяй Союзонь геройсь летчиксь **М. В. Водопьяновсь** (Ворошиловскяй областень Липецкяй избирательнай округсь); Донской казаксь-орденоносецсь Ростовскяй областень Мингульскяй райононь „Знамя колхозника" колхозонь членць **Ф. М. Скилков** ялгась (Ростовскяй областень Миллеровскяй избирательнай округсь); **Орджоникидзе** ялгать лемса Московскяй станкостроительнай заводонь стахановець-орденоносецсь **И. И. Гудков** ялгась (Моску ошень Ленинскяй избирательнай округсь); Странать фкя инь лучшай комбайнерoц-орденоносецсь **К. А. Борин** ялгась (Краснодарскяй краень Енисейскяй избирательнай округсь).

Национальностень Совету депутатоньди кандидатокс зарегистрированнайхть:

Магнитогорскяй металлургическяй заводонь директорсь **П. И. Коробов** ялгась (Челябинскяй избирательнай округ); Советскяй Союзонь геройсь летчиксь **В. П. Чкалов** ялгась (РСФСР-нь Горьковскяй избирательнай округсь); **Сталин** ялгать лемса казачьяй корпусонь командирсь, конац колмоксть награжден боевой заслуганкса **Якстерь Знамянь** орденца **Е. И. Горячев** ялгась (Белорусскяй ССР-нь Осиповичскяй избирательнай округсь); РСФСР-нь Совнаркомть председателец **Н. А. Булганин** ялгась (Московскяй избирательнай округ); Грозненскяй нефтезаводонь знатнай стахановкась **А. В. Артамонова** ялгась (Чечено-Ингушскяй АССР-нь Грозненск-Сталинскяй избирательнай округ); агрономсь орденоносецсь, **Д. Е. Каменценкось** (Украинскяй АССР-нь Киевскяй сельскяй избирательнай округсь).

(ТАСС).

Котониннай фабрикань рабочайхне единодушно видвинули Союзонь Совету депутатокс ИОСИФ ВИССАРИОНОВИЧ СТАЛИН ялгать кандидатуранц

Саранск. Котониннай фабрикань кулбти пуромсь 450 рабочайхт, служащайхт и инженерно-техническяй персоналсь. Пуромксса обсуждандакшневсь кизефкссь Союзонь Совету депутатоньди кандидатурань выдвигандамать колга.

Васеньце валть сявозе сире рабочайсь—стахановецсь Ф. П. Шапошников ялгась.

— Моньдине 51 киза—сяда тов корхтай Шапошников ялгась,— Мон тяни маряса эсь прязень кода 17 кизоса цьора. Аньцек Великай социалистическяй революциясь теень тя счастьять максозе.

Тяни монь идьне тонафнихть счастливай, радостнай эряфса. Теест максфт сембе условиятне.

Октябрьскяй революциясь полафтозе и Саранск ошть обликонцка. Саранск ошсь тяни аф ся, конац ульсь царскяй Россиять пингста. Эста тяса ульсь невежества, бесправия, а тяни касы социалистическяй культурнай ош.

Сембе тя счастьять максозе тейнек Ленинско-Сталинскяй партиясь и минь кельгома вожденьке **Сталин** ялгась.

Мон предлагаю Союзонь Совету депутатоньди кандидатокс сянь, кона вятьсамазь победаста-победас—**Сталин** ялгать (бурнай аплодисментт, громкяй ура! ивадема вайгяльхт).

Эсь выступлениясост—Назаров, Богатырева, Тимофеев ялгатне Сталин ялгада башка выдвинули Союзонь Совету депутатоньди кандидатокс Сталин ялгать верняй соратниконзон: Ворошилов, Молотов и Ежов ялгатнень.

* *
*

Предвыборнай окружной пуромксу делегатокс рабочайхне пуромксса выдвинул Шапошников, Лаптева и Сайгина ялгатнень.

К. Е. ВОРОШИЛОВ ялгать речец

Великай Октябрьскяй социалистическяй революциять комосьце годовщинанц шистонза парадса

Боецт, командирхт и политработник ялгат, рабочайхт и работницат, колхозникт и колхозницат, наукань, техникань, искусствань работник ялгат! Стахановецт и стахановкат, комсомолецт и пионер ялгат! Класс коря зарубежнай братья ялгат, сембе миронь угнетеннай народт!

Большевиконь Сембесоюзнай коммунистическяй партиять Центральнай Комитетонц и Советскяй Союзонь Правительстват лемста и синь порученияснон коряс приветствовандатядезь сембень тинь и поздравляндатядезь Великай Октябрьскяй социалистическяй революциять 20-це годовщинанц мархта.

Ялгат! Комсь кизода тяда инголе робочай класс, марса беднейшай крестьянстват мархта, коммунистическяй партиять руководстванц вельде йордазе помещиконь и капиталистонь властть. Человечестват историяса васеньцеда трудящайхне арасть азорксэсь модаснон лангс. Победившай рабочай класс Ленинонь гениальнай руководстванц вельде организовандазе сонцень советскяй государстванц. Капиталисттнень и помещикнень диктатураснон каршес васеньцеда ульсь противопоставленнай трудящай ломаттнень диктатураса, пролетариатть диктатурац.

Героическяй битваса, невзгодаса и лишенияса строявсь и кемокстась рабочайхнень и крестьяттнень государстваснa. Колма кизода лама рабочай класс и беднейшай крестьянствась, конатнень организовандазень и вятьсь лангсост руководства Ленинонь—Сталинонь партияц, вятьсть пяк вишке вооруженнай тюрема помещикнень, капиталисттнень, иностраннай интервенттнень и белай генеральскяй полчищатнень каршес.

Пролетарскяй революциять эзда куломс эводьф мировой буржуазиясь организовандазень Россиянь сембе контрреволюционнай вийхнень, до зубов вооружандазень синь и йордазень советскяй республикать повама.

Героическяй народсь, конань сргозьфтезе Великай Октябрьскяй социалистическяй революциясь, шудьсесь вярса эрямань правать и эсь социалистическяй эряфонц строяманц инкса тюремать эса.

Россиянь рабочай классть величайшай мужествац, крестьянствать беднейшай массанц ширьде теенза беззаветнай лезкссь, коммунистическяй партиять—организаторть и передовой борецть изумительнай виец, международнай пролетариатть братскяй поддержкац и тюремаса рабочай классть и беднейшай крестьянствать гениальнай вожензон—Ленинонь и Сталинонь непосредственнай руководствасна обеспечиндазь социализмань сембе вракнень полнай разгромснон. Иностраннай капиталонь кровожаднай шакалхне и стервятникне, Россиянь капиталистонь и помещиконь класснень сембе наймитсна и иляткссна ульсть сграфтфт и йордафт советскяй землять пределонзон омбокс.

Ялгат! Минь ни кармаме юкснемонза сянь, мезькс ащесь минь советскяй страналньке непосредственна гражданскяй войнать аделамдонза меле. А минь лама миллиотт од ломаненьке аньцек книгатнень эзда сявондихть сведенияt ня замечательнай, но ичкози аф веселай кизотнень колга. Палф и сграфтф, уштома пяльфтема, ведьфтема и толвалдфтома ошне и велетне, сграфтф машинакинь магистральхне и сооружениятне, уликс транспортть вастс ваготтнень и паравоснень эзда хламонь пандтне, катф и вяфтф рудникне и шахтатне, аф работай и сяфтомонга срадома лангса ащи и чахлай фабрикатне и заводтне, катф и чертополохса касф паксятне и ниватне—вов ся картинась, мезе илядкшнесь советскяй властьти наследствакс.

Хаосста и развалинаста, модать лангс, кона сувaф народть минь цебярь цьоранзон вярсост, минь страналькень трудящаенза, коммунистическяй партиять руководства вельде, гениальнай Ленинтть и великай Сталинтть вятемаснон вельде строязь эсь рабочаень-крестьянонь государстваснон.

Ялгат!

Победоноснай Октябрьскяй социалистическяй революциясь путсь пе человечествать предисториянтс. Советскяй народть комсь кизонь эряфоц—тя человечествать отрядонзон эзда фкя отрядть, конамянць капиталистическяй рабствать эзда, победоноснай социалистическяй шествияц. Человечествась сувась эсь од, настоящай историянзос.

Советскяй народсь Ленинонь—Сталинонь партиять руководстванц вельде 20 кизотнень пингста социализмань строяма сембе областьтнень эзга сатсь тяфтама сатфкст, конатнень колга сядынголя лучшай и инь смелай умтне не могли нльне мечтать.

Сембе наименованиянь и специальностень социалистическяй промышленностсь тяниень пингти арась победившай социализмань могущественнай передовой, ялан касы индустриякс.

Раздробленнай, нищенскяй, кона сядынголя най вятьсь жалкай существования, велень хозяйствась шарфтф минценок инь мощнай, инь организованнай, техникаса обильно снабженнай, социалистическяй земледелиякс.

Рабочай класс, колхознай крестьянствась и советскяй интеллигенциясь, конатнень лангса вяти руководства Ленинонь—Сталинонь партиясь, ащихть социализмань строителень могучай, действительнай коллективкс.

Замечательнай стахановскяй движениясь ащи результатокс минь странань трудящайхнень и васендакигя рабочай классть политическяй и моральнай ширьде огромнайста касомаснонды. Аф ичкозе ся пингсь, мзярда трудса стахановскяй методтне марнек фатясазь минь социалистическяй хозяйстваньконь сембе отраслянзон и арайхть господствующайкс.

Социализмать великай сатфксонза—результат миллионнай массатнень огромнай творческяй трудснонды, ня массатнень, конатнень лангкса вяти руководства партиясь и великай Сталинць. Социализмать напряженнай строительствасонза тиеньдеви одукс, кристаллизируется советскяй ломанць.

Советонь странать улихть стама ломаненза, кодамот могут улемс аньцек социализмань странаса. Папанинть эзень станцияса, Москута Севернай полюсть вельф Америкав Чкаловть и Громовть перелетснон эса, кода фокусса няфневи советскяй од ломанть сембе величиянц, конанц шачфтозе и касфтозе Октябрьскяй социалистическяй революциясь, конанц воспитандазе и кепедезе апак няенть вяре вастс Ленинтть—Сталинтть партияц.

Сталинскяй Конституциясь—человечествати тя величайшай подарка—ащи итогокс СССР-са социализмать комсь кизонь пингс тюреманзонды, сатфксонзонды, достиженнянзонды и славанзонды.

Ялгат, тяни-ни сембеньди цебярьста няеви, што кда-ба минь партиянькень, рабочай классть и трудящайхнень афолькть уле лама лувкса вракснa, кда-ба минь внешнай классовай врагонькe нe располагали минь странасонк разветвленнай шпионско-диверсионнай сетьса, Советскяй Союзть сатфксонза улельхть-ба афункстa вомшка оцюфт.

Капиталистическяй и фашистскяй бандиттне извне воспользовандасть минь странасонк социализмать предателензон и ренегатонзон мархта. Троцкисттне, зиновьевецне, бухаринецне, рыковецне и прочай человеческяй гнильсь колмагемонь серебрянник лангс йорасть мимс минь родинанькень трудящаензон, социализмань тевть.

Беспощаднай расправаса рабочаень и крестьянонь государствась отвечась и сяда товга кармай отвечама сембе вракненьди, накса гкшни фашиствующай капитализмать и сонь наемниконзон сембе приспешниконзонды.

Минь социалистическяй родинаньке кружаф сембе ширьде капиталистическяй странаса. Ня странатнень йоткса улихть и стамотка, конатнень государственнай деятельсна сидеста и демонстративна выступандакшихть оскорблениякса и прямой угрозаса минь страналькень трудящаензон и советскяй правительствать адресс коря. Напраснай трудсь! Советскяй Союзть рабочаенза и крестьянонза и тяфтомонга отлична шарькодьсазь, што ся пингти самс, мзярс рядом существовандайхть кафта системат — капитализмань система и социализмань система— **синь должетт улемс всегда на чеку.** Минь народонькe тя истинать цебярьста усвоил и тяни сон ваны нинге сядонга зоркайста, нинге сядонга пристальнайста ваны Востокса и Западса горизонтть лангс.

Абиссиниясь, и сонь мельганза многострадальнай Испаниясь, героически лама ковонь пингтьни отражандакшесыне фашистскяй интервенттнень и внутреннай контрреволюционерхнень, Китайть лама миллионнай народоц, обильна пяшкочесы вяронц мархта сонцень родной моданц, арелякшесы сонь насильникнень и захватчикнень эзда,—нят-ли аф предметнай урокт сембеньди нятненьди, кие нинге сонцень сокор шинц сюнеда аф шарьхкочесы, што капитализмась и сонь фашизмань порожденияц—тя война и миллиотт тружениконь гибель, война и культурнай ценностень уничтожения, война и бешеннай насильникнень завоеваннай модаса дикай разгулсна.

Рабоче-Крестьянскяй властьнькень соньцень комсь кизонь активсонза ули и тяфтама сатфксоцка, кода сонь Рабоче-Крестьянскяй Якстер Армияц. Минь странанькень вооруженнай виенза—советскяй властть вернай оплотоц, социалистическяй государствать постояннай и бдительнай стражец.

Эрь боецсь, командирсь, политическяй работниксь, врачсь и техникась отличнайста содасазь, што синь путозень историясь трудящаень интересонь арелямань, эсь социалистическяй государствань оборонань ответственнай посттненьди.

Рабоче-Крестьянскяй Якстерь Армиясь, кода и сембе Советскяй Союзсь, анок всегда эрямс мирса сембе мирть мархта. Но Якстерь Армиясь станя жа анок эрь мигста порошокс шовамс вракть, конац тяряфты напасть трудящаень странать лангс.

Минь армияньке ащи аф нападениякса, но аньцек минь Родинанькень лангкс врагть нападениянь моментонц самс. Сон ули мзярдалиба нападавшай сембе армиятнень эзда инь нападающайкс, кда вракснь тяньди таргасы.

Шумбра улеза мирсь сембе мирса!

Ялгат! Минь историянькень тя торжественнай шистонза минь благороднайста сюконяфнесаськ эсь якстерь боевой знаменанькень человеческяй павазть инкса великай борецнень памятьснон ингеле.

Гениальнай Ленинтть и сембе сонь славнай соратниконзон образсна, конат максозь эряфснон народть тевонц инкса, сядот тьожятть и миллиотт борецнень колга памятьсь, конат кадозь эсь пряснон социализмать и человечествань павазть инкса, эряйхть минь седисонок и вечна кармайхть эряма минь планетанькень сембе трудящаензон и честнай ломанензон седиса.

Шумбра улеза минь великай праздниконьке—Октябрьскяй социалистическяй революциять 20 кизонь топодемац!

Шумбрат улест Советскяй Союзонь народтне!

Шумбрат улест сембе миронь пролетариятне и угнетеннайхне!

Шумбрат улест эсь независимостьснон инкса честнай борецне—Испаниять и Китайть народонза!

Шумбра улеза минь славнай и победоноснай Якстерь Армияньке!

Шумбра улеза минь могущественнай Коммунистическяй партияньке!

Шумбра улеза минь великай Сталиноньке!

Испаниянь правительствати оборонань министрть г. Приетоть и К. Е. Ворошилов ялгать фкя-фкяньди телеграмманъ кучемасна

Испанскяй республикань национальнай оборонань министрсь г. **Приетось** тя кизонь ноябрь 7-це шистонза кучсь Оборонань народнай комиссарти Советскяй Союзонь маршалти **К. Е. Ворошилов** ялгати телеграмма тяфтама содержанияса:

„Испаниянь вооруженнай вийхнень лемста, конат тюрихть деспотизмать эзда освобождениять инкса, приветствовандаса, Тонь вельдет СССР-нь великай армиять, конац праздновасы тячи минь эпоханькень величайшай политическяй и социальнай событиянц годовщинанц".

К. Е. Ворошилов ялгась отвечась г. Приетоти тяфтама телеграммаса:

„Кучсеса эсь седиваксонь благодарностезень приветствиять инкса. Рабоче-Крестьянскяй Якстерь Армиять лемста желаю республиканскяй армияти полнай успех Испанскяй республикать независимостенц инкса тюремаса".



СНИМКАСА: ВКП(б)-нь и ВЛКСМ-нь члеттне Мордовскяй Коммунистическяй велень хозяйственнай партийно-комсомольскяй организацияста, конат утвержденнайхть городской предвыборнай совещанияса довереннайкс городской избирательнай участкатненьди (кяржи шырьде види шири) К. Н. Камаевсь, И. Е. Крюковсь, П. Г. Беловась, М. П. Каргальцевсь, П. Н. Надинць, М. Ф. Назаровсь.

Сигизмунд Михайлович Вейзагер ялгась макссь согласия баллотироваться Национальностень Совету депутатокс Мордовскяй АССР-ть эзда Саранскяй городской округть эзга

Вейзагер Сигизмунд Михайловичь—МАССР-ть Внутренняй Тевонь Наркомоц, конанц кандидатурац Национальностень Совету депутатоньди кандидаткс выдвинутай лама предприятиятнень, колхоснень и общественнай организациятнень шырьде, Национальностень Совету кочкамань Саранскяй городской окружной комиссияти сьормады:

— Сяс мес монь кандидатуразе выдвинутай нингя некоторай избирательнай округова, мон, кода коммунистан и ВКП(б)-нь Мордовскяй обкомонь членан, обратился указаниякса ВКП(б)-нь Мордовскяй обкому. ВКП(б)-нь Мордовскяй обкомсь макссь теень указания валхтомс эсь кандидатуразень лия окрукнень эзда и баллотироваться Национальностень Совету Саранскяй городской избирательнай округть эзга.

Мон примайне исполненияньди ВКП(б)-нь Мордовскяй обкомть указаниянц и эсь согласиязень максыне баллотироваться Национальностень Совету депутатокс 422-це № избирательнай округть эзга.

Сигизмунд **Вейзагер.** 11/XI. 37 к.

НАЦИОНАЛЬНОСТЕНЬ СОВЕТУ ВЫБОРХНЕНЬ КОЛГА КОВЫЛКИНАНЬ ИЗБИРАТЕЛЬНАЙ ОКРУКСЬ

Предвыборнай окружной совещаниясь наметил Национальностень Совету кандидатокс Сергеев Архип Никифоровичть

Ноябрьть 9-це шистонза ульсь Национальностень Совету выборхнень колга окружной предвыборнай совещания. Совещанияса ульсь 157 ломатьт. Совещаниять панже зе окружной избирательнай комиссиять председателец — орденоносецсь Васильев ялгась.

„Путь к социализму" колхозонь инь цебярь бригадирсь, стахановецсь Сафронов ялгась выдвинул Кавылкинань избирательнай округть эзда Национальностень Совету кандидатокс Архип Никифорович Сергеев ялгать — „Краснай партизан" колхозонь председательть, беспартийнайть, бывшай батракть. „Краснай партизан" колхозонь колхозникне получайхть тяддя трудушити 16 килограммат сьора.

Тада меле выступавшай избирательхне: колхозниксь Киржайкинць (Ежовскяй вельсоветонь, „Валда ян" колхоз), Пелинць, Троицк велень колхозниксь, Ульяночкинась, вельхозяйственнай техникумонь студенткась, Тимотинась — птицесовхозонь работницась, Варламовсь—Ковылкинань дистанциянь начальниксь, — единодушна поддержали Сергеев ялгать кандидатуранц.

Совещаниянь участникне кучсть приветственнай сьорма Сталин ялгати.

Выборхнень успехсна решается избирательнай участкатнень эса

Выборонь успехнень решает политическяй и организационнай работась избирательнай участкатнень эса, коса каждай избирательсь декабрьть 12-це шистонза пяшкодьсы эсь высокай гражданскяй долгонь, примай участия СССР-нь Верховнай Совету выборхнень эса.

ВКП(б)-нь ЦК-ть Октябрьскяй пленумоц макссь исчерпывающай указания, кода эрявихть тиемс работать избирательнай участкатнень эса. Участковай избирательнай комиссиятне, кода известнай, должны улемс общественнай организациянь представительхнень эзда: профсоюзонь, коммунистическяй организациянь, комсомолонь, фабрично-заводской, совхозонь рабочайхнень марстонь пуромксснон и колхозникнень марстонь пуромкссьнон представительснон эзда, а тяфта жа иля общественнай организациятнень эзда.

Избирательнай комиссияв эрявихть выдвигать аньцек проверенай ломатьт, фкявок политически сомнительнай ломань аф эряви кадомс избирательнай комиссиянь составти! Тяфтама партиять директивац, тяфтама народть воляц, тяфтапт синьцень избирательхнень многочисленнай требованиясна.

Решающай значения Верховнай Совету выборнай кампанияса кармай иметь организационнай, агитационнай, пропагандистскяй работась избирательнай участкатнень эса. Сон должен вестись тяфтама идейно-политическяй уровеньца и тяфтама размах мархта, штоба каждай избирательсь выборхненьди анокламань пинкть, чувствовал эсь сотксонц и принадлежностенц тяли тона избирательнай участкати.

Тя ответственнай пропагандистскяй работати Мордовскяй комсомольскяй организациясь выдвигает самай лучшай комсомолецэзон, конат активнайста работайхть сембе учреждениятнень эса од избирательнай законтть раз'яснениянц инкса.

Саранскяй районца Булгаковскяй вельсовета работай пропагандистокс комсомолкась **Шмилева** ялгась. Протасовскяй в/совета работай **Ручин** ялгась. Саранскяй ошень сарлеспромстроень комсомольскяй организацияса работай **Киреев** ялгась. Ня комсомолецне йотафнихть активнай оцю работа населениять йоткса, йотафнихть собраният, беседат и сяда башка организовандасть стол справок учреждениятнень эса, коса макссевихть соответствующай ответт посетительхненьди избирательнай системать колга.

Тя ответственнай участкати эряви шарфтомс оцю мяль и вишкоптемс организационно-пропагандистскяй работать избирательнай законтть раз'ясненияц инкса. Максомс решительнай отпор враждебнай элементтненьди и синь пособникснонды, конат йорайхть тиемс вред минь социалистическяй строительстванькеньди. Кочкамс Совету стама ломатьт, конат действительна преданнайхть **Лениноньь-Сталинонь** партиянц тевонцты.

Аноклайхть выборхненьди

Теризморгань НСШ-са учениктнень йоткса организовандафт полит. кружокт, коса сембе ученикне тонафнесазь Верховнай Совету выборхнень колга Положениять и Сталинскяй Конституциять. Занятиятне йотнихть пяк интереснайста.

Тяфта жа цебярьста тонафнесазь нят величайшай документтнень колхозникнень йоткса.

Шайгованъ район. **Г. Васильев.**

Саранскяень „Краснай Октябрь" типографиянь рабочайхне и служащайхне Верховнай Советть Национальностень Советозонза депутатоньди кандидатокс наметили

Михаил Андреевич Чембулатов и Сигизмунд Михайлович Вейзагер ялгатнень

Ноябрьть 11-це шистонза Саранскяень „Краснай Октябрь" типографиянь рабочайхне и служащайхне пуромсть предвыборнай пуромксу, штоба наметить СССР-нь Верховнай Советть Национальностень Советозонза депутатоньди эсь кандидатураснон.

Рабочайхне эсь васень приветственнай валснон максозь народть великай вожденцты трудящайхнень инь цебярь другснонды и учительснонды **Сталин** ялгати и сонь маластонь соратниконзонды Молотов, Ворошилов, Каганович, Калинин, Жданов, Андреев, Ежов, Микоян, Крупская ялгатненьди.

Предвыборнай собранияса фкя мяльса выдвинули Национальностень Совету депутатоньди Сигизмунд Михайлович Вейзагер и Михаил Андреевич Чембулатов ялгатнень кандидатураснон.

Собраниясь эняльди Вейзагер и Чембулатов ялгатненьди максомс эсь согласияснон баллотироваться Национальностень Совету депутатокс Саранскяй избирательнай округть эзга.

Ванфтомс жуватань поголовьять

ВКП(б)-нь ЦК-ть февральско—мартовскяй пленумсонза минь великай вожденьке, учителеньке Сталин ялгась корхтась:

„Васендакигя, иностраннай государстватнень агентттнень, конатнень йоткса активнай роль играли троцкисттне вредительскяй и диверсионно—шпионскяй работасна токазень ся али лия степеньса сембе али пцтай сембе минь организацияньксєнь, кода хозяйственнайхнень, станя административнайхнень и партийнайхнень". Сталин ялгать нят великай валонза насторожили Советскяй Союзонь сембе трудяй ломатьтнень сянь инкса, штоба беспощадна тюремс народонь вракнень каршес.

Фашистскяй агенттне анокт тиемс самай гнуснай преступления. Теест мезевок аф тии шавомс ломаньть, мимс государственнай тайнать и совершить лия преступления.

Йотай тялоть народонь врагть Евлюковть (ВКП(б)-нь Ковылкинань райкомть ингольдень пингонь секретарец) и сонь ставленниконзон вредительскяй действиянон эзда пострадали лама колхост.

Ня гадинатне тиендьсть различнай вражескяй действият сянь инкса, штоба кирьфтамс колхоса жуватань поголовьять касоманц.

Гадинась Евлюковсь сявондезень эсь влияниязонза колхозонь и велень советонь кой-кона руководительхнень, конатнень вельде йотафнезень эсь вредительскяй действиянзон. Тяфтама пособникокс теенза ульсть Игонькинць, Маняикинць, Хаванскийсь, Фабричковсь, Карпяткинць, Пиксайкин Михаилсь.

Аф ваномок сянь ланкс, што Сире Дракань „Цятка" колхозти 1936 кизонь тялоти эряволь грубай кормада 3000 центнерхт, а колхозть ульсь кормадонза 5000 центнерхт, все же колхозса кирьсь 50 процентс алашань лувкссь, урадсь лама тракс, тува и лия жуватат.

Казенно-Майданонь „Путь к социализму" колхозса урадсь 40 процент крупнай сюру жуватань поголовьясь. Алькинань „Парижская Коммуна" колхозса урадсь 57 процент алашань поголовьясь. Тяфта жа пяк лама урадсь жуватада, особенно тувода Од Дракань „Валда ки" колхозсовок.

Вов кодама пакостень тиемс способнайхть троцкистско-бухаринскяй мерзавецне и синь пособниксна.

Тяддень кизоть сембе колхозникненьди эряви особо обратить внимания жуватань поголовьять ванфтоманцты. Эряви нингя сяда пяк вишкоптемс большевистскяй бдительностть, аф нолдамс фкявок троцкистскяй последыш руководящай вастс. Жувата водямань тевсь эряви доверить инь цебярь колхозникненьди, конат педа-пес преданнайхть коммунизмать великай тевонцты.

Тих. Пролетарский.

Ковылкинань р-н.

8 килограммат эрь трудошити

Стакаль трудовой народть эряфоц революцияда инголе.

Минь странасонок трудяйхнень эряфсна Великай Октябрьскяй революцияда меле арась лиякс, цебярьгадсь.

Ингольдень беднайхне—тяни зажиточнай колхозникт. Минь колхозсонок тяддень кизоня колхозникне получайхть 8 килограммат сьора эрь трудошити.

Колхозникне благодарят **Ленинтть—Сталинтть** партиянц счастливай и радостнай эряфть инкса.

Аношкин.

Ковылкинань район, Самодуровка веле.

Стахановецан колхозса, улян стахановец Якстерь Армиясовок

„Стахановецан колхозса, улян стахановец и Якстерь Армиясовок", тяфтане корхтась Якстерь Армияв тумстонза „КИМ" колхозонь колхозниксь Ильин Василий Александровичсь.

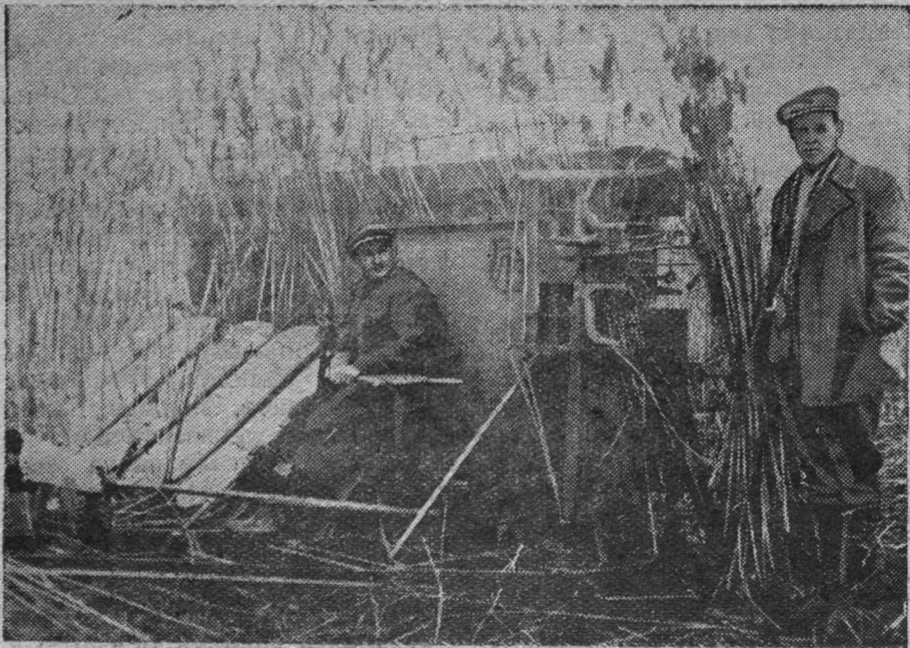
Василийсь лувондовсь колхозса инь цебярь стахановецокс. Сонь армияв тумдонза инголе ульсь 500 трудошиц. Тяддень кизоть получай сьорода аф 300 пудта кржа.

Василийсь тяни тусь Якстерь Армиять рядонзонды. Сон тумстонза корхтась, што „колхозса работань честнайста и добросовестнайста, а Якстерь Армияса нингя сяда честнайста карман пшкотькшнемост эсь обязанностенень.

Аф нолдан границать туркс йотама фкявок фашистскяй шпион, диверсант".

Челмакин.

Торбеевань район.



СНИМКАСА: Краузе инженерть—конструкторть од конструкциац ВКС—2 (вертикальнай коноплеуборочнай сноповязалка 2 метрань келеса).

Фотось Веретенниковть.



ВОЕННАЙ ДЕЙСТВИЯТНЕ КИТАЙСА

СНИМКАСА: Шанхайть жителенза эряйхть ульцяса, сяс мес синь кудснон срафтозень японскяй авиациясь.

Фотось Союзфототь.

Спасиба Сталин ялгати павазу, радостнай эряфонкса

„Кальдяв ульсь эрямась трудяй ломатьтненьди сире царскяй Россияса, — корхтай „Пятилетка в 4 года" колхозонь колхозниксь Малюгинць.—Стака седиезон мзярда ляди мялезон монь од пингозе. Монь алязень ульсь ниле цьоранза и колма стиренза, ульсь минь пяк кальдяв алашаняньке, модадонок ульсь кржа и сяньгя виденьдезь кулакне, эсьтейнек ашель мезьса ульсь видемс.

Аньцек советскяй властьсь макссь тейнек радостнай зажиточнай и культурнай эряф.

Тяни монь сембе семьязе одетай, обутай и топодьста. Тяни ули траксозе, учане, тувозе. Тяддень кизоть монь 537 трудошизе, получан 300 пудт сьора. Раман цьоразти велосипед, а стирезти швейнай машина.

Партиясь и советскяй властьсь освободили минь вековой нуждатнень эзда. Сталинскяй колхосне весялгафтозь минь эряфоньк. Спасиба Сталин ялгати счастливай и радостнай эряфть максоманц инкса".

И. Дунаев.

Саранскяй р-н.

Весяласта и радостнайста йотафтозь великай праздникть

Ноябрьть 7-це шистонза Сузгярьге велень колхозникне, колхозницатне и идьтне мази флаг мархта, Ленинонь, Сталинонь и синь соратникснон портретснон мархта, стройнай колоннаса мольсть клубть инголи. Оцю радостьса колхозникне и колхозницатне и сембе веляряйхне демонстрировандазь эсь великай достиженияснон.

Колхознай клубть инголе ульсь тийф митинг, коса выступали колхозникне, комсомолецне. Сембе выступающайхне оцю радостьса приветствовали минь кельгома вожденькень и учителенькень **Сталин** ялгать цебярь, счастливай и радостнай эряфть максоманц инкса.

Демонстрацияда меле отличник ученикне и стахановец колхозникне ульсть казьфт.

Тяфта ульсть премировандафт **Горлановсь** 25 цалковайса, **Маркичевсь** 15 цалковайса, **Епифановсь** 10 цалковайса и лиятне.

Поздна идьть сембе веляряйхне радостнай настроенияса тусть кудга.

Кир. Вас.

Рузаевкань район.

ТЕЙНЕК СЬОРМАДЫХТЬ

Ковылкинань район. Ежка велеса кальдявста ладяф тонафнемась сьормас аф содайхнень и сьормас кржа содайхнень йоткса. Ликвидаторсь Сайгинць юкстазе эсь основной тевонц, сон пяк шуроста йотафни сьормас аф содайхнень йоткса занятият.

Камаков.

* * *

Шайговань район. Теризморга велень афполнай средняй школаса тячимс ашесть анокла пенгат. Школань директорсь юкстазе, што курок сайхть тялонь якшапне. Тяса тяфта жа кальдявста ладяф и ликбезть работац. Велень советть председателец Паркинць йофсикс аф шарфни кодамовок мяль школать и ликбезть работаснон ладямаснонды.

И. Исов.

* * *

Анаевскяй полнай средняй школаса директорть Никольскяйть политическяй беспечностенц сюнеда тячиень шить самс школась апак обеспечиндак пенгаса. Учительхне сидеста опаздывают урокненьди.

Школаса пяк кальдявста ащи гигиенась. Стенатнень эзга нюрьгихть паутинат, кияксне штакшневихть пяк шуроста. Ученикнень йоткса аф мольфтеви социалистическяй соревнованиясь и пяк кальдяв дисциплинась.

Школаса ули комсомольскяй организация, но нят афсатыкснень машфтомаснон инкса кодамовок работа аф йотафни.

Л.

Зубово-Полянань р-н.

Ответ. редакторсь П. ЕЖОВ.

Упол. Главлита № Д—124. Тираж 3267. Заказ № 3840.

г. Саранск, тип. „Красный Октябрь".